

וועגן Excelsior Pass

וואס איז Excelsior Pass?

Excelsior Pass איז אן אומזיסטע, פרייוויליגע פלאטפארם וואס שטעלט צו פארזיכערטע, דיגיטאלע באווייז פון COVID-19 וואקסינירונג אדער נעגאטיווע טעסט רעזולטאטן.

מען קען צוקומען צו און אויפהאלטן Excelsior Pass דורך די NYS Excelsior Pass Wallet עפפ, אדער דורך די [Excelsior Pass Web Portal](#) און געדרוקט. די NYS Excelsior Pass Wallet עפפ קען ווערן דאונלאדעד אומזיסט פון די [Apple App Store](#) און [Google Play Store](#).

Excelsior Pass איז יעצט אוועילעבל אין מער ווי 10 שפראכן, אריינגערעכנט ענגליש, ספאניש, כינעזיש, רוסיש, העישאן-קרעאן, קאריען, בענגאליש, אראביש, איטאליעניש, פויליש און אידיש.

זענען פארהאן פארשידענע סארט Excelsior Passes?

עס זענען יעצט דא דריי סארטן Excelsior Passes:

- Excelsior Vaccination Pass (עקסעלסיור וואקסינאציע פאס) (אוועילעבל 15 טעג נאך די לעצטע דאזע פונעם וואקסין איז געגעבן געווארן; גילטיג פאר 365 טעג)
- Excelsior PCR Pass (עקסעלסיור PCR פאס) (גילטיג ביז מיטן נאכט אויפן דריטן טאג נאך א טעסט)
- Excelsior Antigen Pass (עקסעלסיור אנטיגען פאס) (גילטיג פאר 6 שטונדן פון די צייט פונעם טעסט)

באקומען אן Excelsior Pass

וויאזוי ווייס איך אויב איך בין בארעכטיגט צו באקומען אן Excelsior Vaccination Pass?

איר זענט בארעכטיגט צו באקומען אייער Excelsior Vaccination Pass אויב:

- עס איז שוין אריבער 15 טעג אדער מער זייט איר האט באקומען אייער לעצטע דאזע אין אייער וואקסין רונדע און איר האט נישט גע'טעסט פאזיטיוו פאר COVID-19 אין די לעצטע 10 טעג; און
 - איר זענט גענצליך וואקסינירט געווארן אין די סטעיט פון ניו יארק, אדער
 - אויב איר זענט א ניו יארקער איינוואוינער וואס איז גענצליך וואקסינירט געווארן אין די סטעיט פון ניו דזשערזי אדער
 - איר זענט א ניו יארק איינוואוינער און אייער NYS העלטקעיר פראווידער האט אריינגעלייגט אייער אימיניזאציע אינפארמאציע אין די ניו יארק סטעיט און/אדער ניו יארק סיטי דאטא-באזעס.

ביטע באמערקט אז עס מוז זיין אז איר האט באקומען א COVID-19 וואקסין אויטאריזירט דורך די עסן און דראג אדמיניסטראציע (Food and Drug Administration - FDA) פאר עמערדזשענסי באנוץ אין די פאראייניגטע שטאטן צו קענען באקומען אן Excelsior Vaccination Pass.

אויב איך בין וואקסינירט געווארן אינדרויסן פון ניו יארק סטעיט אבער איך קום נאך די בארעכטיגטקייט באדינגונגען פאר אן Excelsior Vaccination Pass, וויאזוי קען איך באקומען מיין Excelsior Vaccination Pass?

פאר ניו יארק סטעיט איינוואוינער וועלכע זענען גענצליך וואקסינירט געווארן אינדרויסן פון ניו יארק סטעיט אדער ניו דזשערסי, מוז אייער ניו יארק העלטקעיר פראווידער אריינלייגן אייער וואקסינירונג אינפארמאציע אין די פארזיכערטע ניו יארק סטעיט און ניו יארק סיטי אימיניזאציע דאטא-באזע, און זיי מוזן געבן דעם COVID-19 וואקסין. ביטע באמערקט אז ווען איר באקומט אייער Excelsior Vaccination Pass פון די Excelsior Pass Web Portal, וועט איר דארפן אריינלייגן די קאונטי וואו אייער פראווידער וואס האט אריינגעלייגט די אינפארמאציע געפינט זיך, נישט די קאונטי וואו איר האט באקומען אייער COVID-19 וואקסין.

וויאזוי ווייס איך אויב איך בין בארעכטיגט צו באקומען אן Excelsior PCR Pass?

איר זענט בארעכטיגט צו באקומען אייער Excelsior PCR Pass אויב אייער PCR טעסט איז געמאכט געווארן אין ניו יארק סטעיט, אינערהאלב די 3 טעג פון פראבירן צו באקומען אייער Excelsior PCR Pass, און אייער רעזולטאטן זענען צוריקגעקומען נעגאטיוו. אן Excelsior PCR Pass איז געווענליך אוועילעבל ביז אפאר שטונדן נאכ'ן באקומען אייער נעגאטיווע טעסט רעזולטאט פון אייער טעסטינג לאבראטאריע.

וויאזוי ווייס איך אויב איך בין בארעכטיגט צו באקומען אן Excelsior Antigen Pass?

איר זענט בארעכטיגט צו באקומען אייער Excelsior Antigen Pass אויב אייער אנטיגען טעסט איז געמאכט געווארן אין ניו יארק סטעיט, אינערהאלב די 6 שטונדן פון פראבירן צו באקומען אייער Excelsior Antigen Pass, און אייער רעזולטאטן זענען צוריקגעקומען נעגאטיוו. אן Excelsior Antigen Pass איז געווענליך אוועילעבל ביז אפאר שטונדן נאכ'ן באקומען אייער נעגאטיווע טעסט רעזולטאט פון אייער טעסטינג לאבראטאריע.

איך האב קינדער אונטער 18 יאר אלט. דארפן זיי באקומען אן Excelsior Pass? וויאזוי קענען זיי באקומען אן Excelsior Pass?

סיי ווער עס האט באקומען אן COVID-19 וואקסין אדער נעגאטיווע טעסט רעזולטאט אין די סטעיט פון ניו יארק איז בארעכטיגט פאר אן Excelsior Pass, אריינגערעכנט קינדער אונטער 18 יאר אלט. איר קענט באקומען און האלטן Excelsior Passes פאר אייערע קינדער אויב איר ווילט.

קען איך האבן צוטריט צו און באקומען אן Excelsior Pass אויב איך בין נישט א ניו יארקער איינוואוינער?

איר דארפט נישט זיין א ניו יארקער איינוואוינער צו באקומען אן Excelsior Pass. אבער, אויב איר זענט נישט א ניו יארק איינוואוינער, מוז זיין אז איר האט באקומען אן COVID-19 וואקסין אדער נעגאטיווע COVID-19 טעסט רעזולטאט אין די סטעיט פון ניו יארק.

וועלכע אינפארמאציע וועל איך דארפן צושטעלן צו באקומען מיין Excelsior Pass?

צו באקומען אייער Excelsior Pass, וועט איר דארפן צושטעלן מינימאלע פערזענליכע אינפארמאציע, אריינגערעכנט אייער ערשטע און לעצטע נאמען, געבורט דאטום, ZIP קאוד, און טעלעפאן נומער. איר וועט אויך דארפן באשטעטיגן אייער אינפארמאציע מיט דריי "טשאלענדזש פראגעס" וועמענס ענטפערס זענען אייגנארטיג פאר אייך. איר וועט דארפן אריינלייגן די אינפארמאציע יעדעס מאל איר ווילט ארויפברענגען אן Excelsior Pass.

וויאזוי ווערט מיין Excelsior Pass געמאכט?

אייער Excelsior Pass ווערט געמאכט באזירט אויף אינפארמאציע צוגעשטעלט דורך אייער וואקסין אדמיניסטראטער אדער טעסטינג לאבראטאריע צו די פארזיכערטע ניו יארק סטעיט און ניו יארק סיטי אימיניזאציע און COVID-19 טעסטינג דאטא-באזעס.

טייל איינהייטן וואס זענען נישט אונטער די רעגולירנדע באפולמעכטיגונג פון די סטעיט פון ניו יארק (ד.מ. פעדעראלע איינהייטן, ערשטע פעלקער און יוריסדיקציעס אינדרויסן פון ניו יארק סטעיט) וועלן מעגליך נישט באריכטן צו די סיסטעמען, וואס וועט מאכן אז אן Excelsior Pass זאל נישט זיין אוועילעבל אין דעם צייט.

וואס זאל איך טון אויב עס געלונגט מיר נישט צו באקומען אן Excelsior Pass?

ערשט, מאכט זיכער צו איבערקוקן די פארשידענע Excelsior Pass סארטן צו פארזיכערן אז איר זענט בארעכטיגט. אויב איר האט נאכאלץ פראבלעמען נאכ'ן באשטעטיגן אייער בארעכטיגקייט, ביטע מאכט זיכער אז די אינפארמאציע וואס איר לייגט אריין פאסט מיט די אינפארמאציע (ד.מ. נאמען, געבורט דאטום, און ZIP קאוד) פון אייער CDC וואקסינירונג קארטל, (CDC Vaccination Card) וויבאלד איר מוזט פונקטליך צופאסן צו די אינפארמאציע צו באקומען אייער Excelsior Pass.

איך קען נאכאלץ נישט באקומען מיין Excelsior Pass, וואס זאל איך טון?

אויב איר קענט נאכאלץ נישט באקומען אייער Excelsior Pass, ביטע שיקט אריין א [רעקארד איבערזיכט](#), און אונזער שטאב וועט אייך צושטעלן די נויטיגע שריט צו פאררעכטן דעם פראבלעם. מאכט זיכער צו שילדערן די פראבלעם מיט די פאררעכטונג וואס איר דארפט (צ.ב. ערשטע נאמען איז נישט גוט געשריבן) אין די "Describe Your Situation" ("שילדערט אייער פראבלעם") ארט.

איר זענט אויך געמוטיגט זיך צו פארבינדן מיט אייער וואקסין אדמיניסטראטער און/אדער טעסטינג לאבראטאריע דירעקט צו פארזיכערן אז די אינפארמאציע איז ריכטיג אריינגעלייגט געווארן. ביטע ווייסט אז לויט דער ניו יארק סטעיט דעפארטמענט אוו העלט (New York State Department of Health - DOH) אנווייזונג, מוזן אלע ניו יארק סטעיט וואקסין אדמיניסטראטערס אריינלייגן וואקסינירונג אינפארמאציע אין די פארזיכערטע ניו יארק סטעיט און סיטי אימיניזאציע דאטא-באזעס און האבן שטאב אוועילעבל סיי צו איבערקוקן און פאררעכטן די אינפארמאציע וואס זיי לייגן אריין, אויב מען באמערקט פראבלעמען מיט די אריינגעלייגטע אינפארמאציע.

נוצן Excelsior Pass

וויאזוי צייג איך מיין Excelsior Pass צו אנטיילנעמנדע ארגאניזאציעס?

איר קענט צייגן אייער Excelsior Pass אויף אייער סמארטפאן, דורך די NYS Excelsior Pass Wallet app, אדער ארויסדרוקן אייער Excelsior Pass פון די [Excelsior Pass Web Portal](#) און צייגן די געדרוקטע ווערסיע.

אנטיילנעמנדע ארגאניזאציעס וועלן אננעמען די Excelsior Pass וועלן נוצן די Excelsior Pass Scanner עפפ צו באשטעטיגן אז אייער QR קאוד אויף אייער Excelsior Pass איז גילטיג.

אויב איר זענט אן ערוואקסענע אין עלטער פון 18+ יאר, וועט איר אויך דארפן צייגן א בילד ID מיט אייער נאמען און געבורט דאטום צוזאמען מיט יעדע אייגנארטיגע Excelsior Pass. ערוואקסענע קענען האלטן Excelsior Pass Plus פאר קינדער אונטער 18 יאר אלט.

בין איך געפאדערט צו נוצן Excelsior Pass?

ניין, אנטיילנעמונג איז פרייוויליג. Excelsior Pass ערמעגליכט אייך צו זיין אין קאנטראל פון אייער געזונטהייט אינפארמאציע. אפילו נאכ'ן באקומען אן Excelsior Pass, באשליסט איר אויב, ווען, אדער וויאזוי עס צו נוצן און צייגן.

וויפיל קאסט עס צו נוצן Excelsior Pass?

Excelsior Pass איז אומזיסט.

קען איך צייגן מער ווי איין סארט Pass אויף די זעלבע דעווייס?

יא. איר קענט באקומען, אויפהאלטן, אדער ווייזן אזויפיל Passes פאר וואס איר זענט בארעכטיגט. דאס רעכנט אריין:

- Excelsior Vaccination Pass
- Excelsior PCR Pass
- Excelsior Antigen Pass
- Excelsior Vaccination Pass Plus
- Excelsior PCR Pass Plus
- Excelsior Antigen Pass Plus

פאר מער אינפארמאציע on Excelsior Pass Plus, ביטע באזוכט [די Pass Plus FAQs](#).

קען איך צייגן Excelsior Passes פאר מער ווי איין מענטש אויף די זעלבע דעווייס?

יא, מערערע Excelsior Passes פאר ערוואקסענע אין עלטער פון 18+ און קינדער אונטער 18 קענען ווערן געהאלטן אויף די זעלבע דעווייס.

פאר Excelsior Vaccination Pass איז אויסגעלאפן. קען איך באקומען נאך איינס?

אייער Excelsior Vaccination Pass איז יעצט גילטיג פאר 365 טעג נאכ'ן באקומען דער לעצטע דאזע פון דער וואקסין. פאר א פארזיכערטע, דיגיטאלע קאפייע פון אייער COVID-19 וואקסין רעקארד, באזוכט דער [Excelsior Pass Web Portal](#) צו באקומען אייער Excelsior Vaccination Pass Plus.

מיין Excelsior PCR אדער Antigen Pass איז אויסגעלאפן. קען איך באקומען נאך איינס?

נאך אן Excelsior PCR אדער Antigen Pass לויפט אויס, וועט איר מוזן נאכפאלגן די פארלאנגונגען צו באקומען א נייע Antigen Pass אדער Excelsior PCR.

- **Excelsior PCR Pass:** גילטיג ביז מיטן נאכט אויפן דריטן טאג נאך א טעסט. נאך אייער Excelsior PCR Pass לויפט אויס, איז א נייע נעגאטיווע טעסט פארלאנגט צו באקומען א נייע Excelsior PCR Pass.
- **Excelsior Antigen Pass:** גילטיג פאר 6 שטונדן נאך אייער טעסט. נאך אייער Excelsior Antigen Pass לויפט אויס, איז א נייע טעסט פארלאנגט צו באקומען א נייע Excelsior Antigen Pass.

קען איך צוריקבאקומען מיין געלט אויב איך האב געקויפט א טיקעט צו אן אווענט, אבער מיין Excelsior Pass איז נישט גילטיג?

צוריקבאצאל פאליסיס זענען אייגנארטיג פארן ארגאניזאציע וואס איר באזוכט. מיר שלאגן פאר אז איר זאלט דירעקט פרעגן דער ארגאניזאציע וואס זייער צוריקבאצאל פאליסי איז.

קען איך נוצן איין Excelsior Pass אין מערערע ערטער?

יא. יעדע Excelsior Pass קען ווערן גענוצט ווי לאנג עס בלייבט גילטיג, ביי וויפיל פלעצער איר ווילט.

צוטריט

וויאזוי קען איך באקומען אן Excelsior Pass אויב איך האב נישט קיין צוטריט צו א סמארטפאון?

אנטייל נעמען אין Excelsior Pass איז פרייוויליג און איז געמאכט צו אריינרעכענען אלע ניו יארקער, אפגעזען פון זייער צוטריט צו א סמארטפאון. איר קענט גרינגערהייט ארויסדרוקן אייער Excelsior Pass דורך דער [Excelsior Pass Web Portal](#).

איר קענט אויך אלעמאל ווייזן אנדערע באווייז פון COVID-19 וואקסינירונג אדער נעגאטיווע טעסט רעזולטאטן, אזויווי א פאפירענע בויגן, דירעקט ביי אן ארגאניזאציע.

קען מען באקומען Excelsior Pass אין מערערע שפראכן?

יא. Excelsior Pass און זיינע פארבינדענע עפפס זענען אוועילעבל אין מער ווי 10 שפראכן אריינגערעכנט ענגליש, ספאניש, כינעזיש, רוסיש, העישאן-קרעאן, קאריען, בענגאליש, אראביש, איטאליעניש, פויליש און אידיש.

איז Excelsior Pass צוגענגליך פאר מענטשן וואס האבן שוואכקייטן מיט הערן אדער זען?

יא. דער אפליקאציע איז אויך אדורך צוטריט טעסטינג צו פארזיכערן אז עס איז גרינג צו נוצן פאר די וואס האבן הער-קראפט אדער זע-קראפט באגרעניצונגען.

פאליסיס

וואס איז דער אונטערשייד צווישן א PCR טעסט און אן אנטיגען טעסט?

לויט די עסן און דראג אדמיניסטראציע, זענען PCR טעסטס מאלעקולער טעסטס וואס כאפן אויף די ווירוס'ס גענעטישע מאטריאל, און די אנטיגען טעסט כאפט אויף ספעציפישע פראטעינען פונעם ווירוס. לייענט מער וועגן טעסטינג אין די [FDA's Coronavirus Disease 2019 Testing Basics \(קאראנאוויירוס קראנקייט 2019 טעסטינג בעסיקס\)](#).

וואו קען איך מאכן א COVID-19 טעסט?

טעסטינג פאר COVID-19 איז אוועילעבל אויף א ברייטע פארנעם דורכאויס ניו יארק סטעיט. אינדיווידועלן וואס האבן פראגעס וועגן COVID-19 טעסטינג זאלן רופן די ניו יארק סטעיט COVID-19 האטליין אויף 1-888-364-3065 אדער באזוכט [NYS Find A Test Site Near You \(געפין א טעסט ארט נעבן אייך\)](#).

אויב איך האב גע'טעסט פאזיטיוו פאר COVID-19 אנטיבאדיס, קען איך באקומען אן Excelsior Pass?

יעצט, איז Excelsior Pass נאר אוועילעבל פאר COVID-19 וואקסינירונג אדער נעגאטיווע COVID-19 דיאגנאסטישע טעסט רעזולטאטן אין איינקלאנג מיט ניו יארק סטעיט דעפארטמענט אוו העלט (DOH) אנווייזונגען.

זיכערהייט און פריוואטקייט

איז מיין אינפארמאציע פריוואט און פארזיכערט?

אייער אינפארמאציע איז פריוואט, פארזיכערט, און ווערט נאר גענוצט צו באקומען אייער Excelsior Pass. אייער פערזענליכע אינפארמאציע וועט נישט גענוצט ווערן פאר סעילס אדער מארקעטינג צוועקן אדער ווערן מיטגעטיילט מיט א דריטע פארטיי, סיידן פאר די איינציגע צוועק פון באשטעטיגן COVID-19 וואקסינירונג אדער נעגאטיווע טעסט רעזולטאטן.

Excelsior Pass געבט אייך די מעגליכקייט צו האלטן קאנטראל אויף אייער פערזענליכע אינפארמאציע און עס מיטטיילן אויף א וועג וואס איז פארזיכערט, באשטעטיגט און געטרויעט. אייער Excelsior Pass האט קריפטאגראפיק אונטערשריפטן וואס פארזיכערן אז עס איז קראנט און אז עס איז נישט פארגעקומען קיין ענדערונגען צו די אינפארמאציע.

אויב איר וועלט אויס צו נוצן די Excelsior Pass Wallet עפפ, וועלן נאר די Excelsior Passes וואס איר סעיוו'ט געהאלטן ווערן אויף אייער מאבייל דעווייס. איר קענט אויסמעקן אן Excelsior Pass סיי ווען.

צו וועלכע געזונטהייט אינפארמאציע קען Excelsior Pass האבן צוטריט?

ווען איר באקומט א COVID-19 וואקסין אדער טעסט אינעם סטעיט פון ניו יארק, באקומט דער ניו יארק סטעיט דעפארטמענט אוו העלט א קאפיע פון אייער רעקארדס פון אייער וואקסין אדמיניסטראטאר, פראוויידער אדער טעסטינג לאבראטאריע. נוצנדיג די אינפארמאציע וואס איר שטעלט צו, טוט Excelsior Pass זוכן די דעפארטמענט אוו העלט'ס רעקארדס פאר אייער COVID-19 וואקסינירונג אדער נעגאטיוו COVID-19 טעסט רעזולטאטן און דאן שטעלט אייך צו אן Excelsior Pass וואס ווייזט אייער נאמען, געבורט דאטום, סארט Pass און Pass אויסלויף דאטום. קיין שום אנדערע אינפארמאציע איז צוטריטבאר אדער געהאלטן.

וועט מיין פערזענליכע אינפארמאציע ווערן געהאלטן אין די NYS Excelsior Pass Wallet עפפ?

אויב איר וועלט אויס צו נוצן די NYS Excelsior Pass Wallet עפפ צו האלטן אייער Excelsior Passes, וועט די איינציגע פערזענליכע אינפארמאציע געהאלטן אויף אייער Excelsior Pass זיין אייער ערשטע נאמען, לעצטע נאמען, און געבורט דאטום. איר קענט אויסמעקן אן Excelsior Pass סיי ווען.

ענטפערס צו די "טשאלענדזש פראגעס" גענוצט צו באשטעטיגן אייער אידענטיטעט וועלן נישט געהאלטן ווערן, וואס צוליב דעם מוזט איר נאכאמאל באשטעטיגן אייער אידענטיטעט יעדעס מאל איר באקומט א נייע Excelsior Pass.

ווען אייער Excelsior Pass וועט גע'סקענט, טוט די Excelsior Pass Scanner עפפ זאמלען אנאליטיקס איבער די סארט Excelsior Pass און די רעזולטאטן פונעם סקען. קיין שום פערזענליכע אינפארמאציע פון אן Excelsior Pass ווערט נישט געזאמלט אדער געהאלטן.

וועלכע פערזענליכע אינפארמאציע קענען ארגאניזאציעס זען ווען זיי סקענ'ען מיין Excelsior Pass?

די איינציגסטע אינפארמאציע וואס דער ארגאניזאציע קען זען ווען זיי סקענ'ען אייער Excelsior Pass איז אייער נאמען, געבורט דאטום, סארט Pass און Pass אויסלויף דאטום. אויך, טוט די Excelsior Pass Scanner עפפ ערלויבן אן ארגאניזאציע צו וויסן אויב אייער Excelsior Pass איז גילטיג.

א גילטיגע Excelsior Pass צייגט אז איר זענט אדער גענצליך וואקסינירט קעגן COVID-19 אדער אז איר האט א לעצטיגע נעגאטיווע COVID-19 טעסט. א נישט גילטיגע אדער אויסגעלאפענע Excelsior Pass איז נישט א באווייז אז איר האט COVID-19.

וועלן די וואס סקענ'ען מיין Excelsior Pass קענען האלטן מיין פערזענליכע אינפארמאציע?

ניין. די Excelsior Pass Scanner עפפ טוט נישט דאוואנדל'ן אדער האלטן אייער אינפארמאציע, וואס צוליב דעם מוז אייער Excelsior Pass נאכאמאל גע'סקענ'ט ווערן אויב איר פארלאזט און קומט צוריק צו אן אנטוויילענעמנדע ארגאניזאציע.

טוט Excelsior Pass נאכגיין מיין לאקאציע?

ניין. Excelsior Pass גייט נישט נאך אייער לאקאציע.

וועט ניו יארק סטעיט אדער סיי וועם ווערן געמאלדן אויב איך פראביר צו באקומען אן Excelsior Pass נאך א פאזיטיווע COVID-19 טעסט רעזולטאט?

ניין. Excelsior Pass טיילט נישט מיט אייער אינפארמאציע מיט קיינעם. און, מען קען נישט באקומען אן Excelsior Pass אויב מען האט געהאט א פאזיטיווע טעסט רעזולטאט.

קען איך נוצן דעם עפפ צו זעהן אויב איינער אנדערש איז גענצליך וואקסינירט אדער גע'טעסט נעגאטיוו?

ניין. Excelsior Pass איז געאייגנט נאר פאר פערזענליכע באנוץ.

וואו קען איך ליינען די Excelsior Pass פריוואטקייט פאליסי?

איר קענט ליינען די Excelsior Pass פריוואטקייט פאליסי דורך באזוכן דער [Excelsior Pass פריוואטקייט וועב-בלאט](#).

טעכנישע שטיצע

וואס זענען די הויפט פאדערונגען פארן נוצן די Excelsior Pass אפליקאציעס?

Excelsior Pass אפליקאציעס ארבעטן מיט סמארטפאונס וואס לויפן אויף iOS 13.0+ אדער Android 7.0+. אויב איר ווילט, קענט איר אויך באקומען אייער Excelsior Pass דורך די [Excelsior Pass וועבסייט](#) און ארויסדרוקן א פאפירענע קאפיע.

וואס זאל איך טון אויב מײן וואקסינירונג אדער טעסט אינפארמאציע קען נישט ווערן באשטעטיגט?

פאר אן Excelsior Vaccination Pass: ביטע קוקט איבער אויב איר האט אריינגעלייגט אייער אינפארמאציע פונקטליך אזוי ווי עס שטייט אויף אייער CDC וואקסינירונג קארטל, וויבאלד איר וועט דארפן ריכטיג צופאסן יענע אינפארמאציע צו באקומען אייער Excelsior Pass. דאס רעכנט אריין:

- די קאונטי וואו איר האט באקומען אייער וואקסין (פאר ניו יארקער וואקסינירט אינדרויסן פון ניו יארק סטעיט אדער ניו דזשערזי, איז דאס די קאונטי אין וועלכע אייער העלטקעיר פראווידער וואס לייגט אריין אייער אינפארמאציע געפונט זיך).
- דער דאטום ווען איר האט באקומען די לעצטע דאזע פון אייער וואקסין סעריע (איין דאזע פון Johnson and Johnson/Jansen וואקסינירונג סעריע אדער די צווייטע דאזע פון די צוויי-דאזע Pfizer אדער Moderna סעריע).
- די סארט וואקסין וואס איר האט באקומען.

פאר אן Excelsior PCR אדער Antigen Pass: ביטע קוקט איבער אויב איר האט אריינגעלייגט אייער אינפארמאציע פונקטליך אזוי ווי עס שטייט אויף אייער טעסט רעזולטאטן, וויבאלד איר דארפט ריכטיג פאסן מיט יענע אינפארמאציע צו באקומען אייער Excelsior Pass. דאס רעכנט אריין: אייער ערשטע נאמען, לעצטע נאמען, דער פראווידער לאקאציע וואו איר האט באקומען אייער טעסט, דער דאטום ווען איר זענט געווארן גע'טעסט, און די סארט טעסט וואס איר האט באקומען.

אויב איר קענט נאך אלס נישט באקומען אייער Excelsior Pass קענט איר:

- פארבינדט זיך מיט אייער וואקסין אדמיניסטראטער אדער טעסטינג לעבראטאריע צו באשטעטיגן אז אייער ריכטיגע אינפארמאציע איז אריינגעגעבן געווארן. אלע וואקסין אדמיניסטראטערס מוזן האבן שטאב וואס זענען געווידמעט און אוועילעבל צו פאררעכטן אזעלכע פראבלעמען. איינמאל א לעבראטאריע האט אריינגעגעבן טעסט רעזולטאט אינפארמאציע צו די סטעיט, קען עס נישט געטוישט ווערן.
- אויב איר זענט וואקסינירט געווארן און א סיטי-אנגעפירטע ארט אין ניו יארק סיטי און פאדערט א טויש צו א וואקסין רעקארד, קענט איר רופן 311 פון אינערהאלב דער סיטי אדער 212-639-9675 פון אינדרויסן פון ניו יארק סיטי אדער אימעיל"ט cir@health.nyc.gov. אויך, אויב איר זענט א ניו יארק סיטי איינוואוינער און גענצליך וואקסינירט אבער האט פארלוירן אייער CDC וואקסינירונג קארטל, קענט איר פארלאנגען א קאפיע פון אייער COVID-19 וואקסינירונג רעקארד דורך רופן 311.

- געבט אריין ארעקארד איבערזיכט פארלאנג בויגן. ביטע באמערקט אז די בויגן איז בלויז פאר וואקסינירונג רעקארדס, נישט טעסט רעזולטאט רעקארדס.
 - רופט די Excelsior Pass הילף טיש אויף 699-7277 (844) פאר אלגעמיינע פראגעס/צו באקומען הילף מיט'ן אריינגעבן א רעקארד איבערזיכט פארלאנג צו העלפן לייען דעם פראבלעם.
- דערווייל, קענט איר אלעמאל ווייזן אנדערע באווייז פון COVID-19 וואקסינירונג אדער נעגאטיווע טעסט רעזולטאטן, אזויווי א פאפירענע בויגן, דירעקט צו אן ארגאניזאציע.

וויאזוי נעם איך אראפ אן Excelsior Pass פון די NYS Excelsior Pass Wallet app?

ביטע קוקט איבער וויאזוי אראפצונעמען אן Excelsior Pass אין די שריט-ביי-שריט אנווייזונגען וואס זענען די מערסטע נוגע צו אייך:

- [NYS Excelsior Pass Wallet פאר iOS](#)
- [NYS Excelsior Pass Wallet פאר Android](#)

וואס זאל איך טון אויב איך האב אלגעמיינע פראגעס איבער Excelsior Pass?

פאר אלגעמיינע אדער טעכנישע פראגעס וועגן Excelsior Pass, אריינגערעכנט וויאזוי זיך צו אומגיין מיטן וועבסייט אדער באקומען אן Excelsior Pass, קענט איר אויספולן די [שטיצע בויגן](#) אדער זיך פארבינדן מיט די Excelsior הילף טיש אויף 699-7277-844 פון 8 אזייגער אינדערפרי ביז 8 אזייגער ביינאכט יעדן טאג. ביטע באמערקט אז די שטיצע שטאב האט נישט צוטריט צו סיי וועלכע פון אייער פערזענליכע געזונטהייט רעקארדס און וועט אייך נישט קענען געבן ספעציפישע איינצלהייטן איבער פערזענליכע בארעכטיגקייט פאר אן Excelsior Pass.

וויאזוי קען איך אריינגעבן פידבעק איבער די עפּ אדער Excelsior Pass?

אויב איר האט פידבעק וועגן Excelsior Pass, ביטע טיילט עס מיט דורך אונזער [שטיצע בויגן](#).

אויב איר האט פראבלעמען, ביטע קוקט איבער איינע פון אונזערע בייהילפיגע, שריט-ביי-שריט וועגווייזערס:

- [Excelsior Pass Website | español](#)
- [NYS Excelsior Pass Wallet for iOS | español](#)
- [NYS Excelsior Pass Wallet for Android | español](#)

אויב איר קענט נאכאלץ נישט לייען אייער פראבלעם, קענט איר אלעמאל נוצן אן אנדערע פארם פון באווייז, אזויווי א פאפירענע בויגן, פון אייער COVID-19 וואקסינירונג אדער נעגאטיווע טעסט רעזולטאטן.

פאר פראוויידערס

אלס א פראוויידער, וועלכע COVID-19 וואקסינירונג אינפארמאציע בין איך פאראנטווארטליך צוצושטעלן?

איר זענט פאראנטווארטליך צו באריכטן פולע און פונקטליכע COVID-19 וואקסינירונג אינפארמאציע צו די פאסיגע דאטא סיסטעמען סטיווייד אימוניזאציע רעגיסטרי (Citywide Immunization Registry, CIR) פאר ניו יארק סיטי פראוויידערס, ניו יארק סטעיט אימוניזאציע אינפארמאציע סיסטעם (New York State Immunization Information System, NYSIIS) פאר אלע אנדערע פראוויידערס) אינערהאלב 24 שטונדן פון געבן דעם וואקסין. אלע פארלאנגטע און קריטישע פראגעס מוזן ווערן אויסגעפולט ווען די אינפארמאציע ווערט אריינגעלייגט. פאר מער אינפארמאציע איבער אינפארמאציע באריכטן אנווייזונגען, ביטע באזוכט די [NYSIIS and CIR Requirements for Providers](#) און CIR פאדערונגען פאר פראוויידערס).

אלס איינער וואס געבט COVID-19 וואקסינען, וואס זאל איך טון ווען קובדן/פאציענטן זאגן מיר אז זיי האבן פראבלעמען מיטן באקומען זייער Excelsior Pass?

דער פראוויידער וואס געבט דעם וואקסין איז פאראנטווארטליך צו אריינלייגן אלע וואקסין אינפארמאציע ריכטיג אין NYSIIS (אדער CIR אויב דער פראוויידער איז אין ניו יארק סיטי). אויב איינער פון אייער קובדן/פאציענטן האבן פראבלעמען מיט באקומען זייער Excelsior Pass, זאל אייער ערשטע שריט זיין צו באקוקן זייער אינפארמאציע אין NYSIIS/CIR (קוקט נישט בלויז אין אייער סיסטעם/עלעקטראנישע מעדיקעל רעקארד). פאר מער אינפארמאציע אויף וואס צו קוקן און וויאזוי צו פאררעכטן אינפארמאציע גרייזן, ביטע באזוכט דער [Excelsior Pass Fact Sheet for Vaccine Providers](#) (Excelsior Pass פאקט בלאט פאר וואקסין פראוויידערס).

אויב איך בין א ניו יארק סטעיט העלטקעיר פראוויידער, קען איך אריינגעבן COVID-19 וואקסין אינפארמאציע פאר פאציענטן וואס וואוינען אין ניו יארק סטעיט, אבער האבן באקומען זייער וואקסין אינדרויסן פונעם סטעיט?

אויב איר האט פאציענטן וואס זענען וואקסינירט געווארן אינדרויסן פון ניו יארק סטעיט און קענען ווייזן באווייז פון וואקסינירונג זאלט איר אריינלייגן די פאציענטן'ס אימוניזאציע רעקארדס אין די פארזיכערטע ניו יארק סטעיט און ניו יארק סיטי אימוניזאציע דאטא-באזעס. איר וועט זיי אריינגעבן אלס היסטארישע דאזעס צו ווייזן אז איר האט נישט געגעבן דעם דאזע צו דעם פאציענט. אויב זענט איר א ניו יארק סטעיט פראוויידער, ביטע באזוכט די [NYSIIS and CIR Requirements for Providers](#) און CIR פאדערונגען פאר פראוויידערס). פאר מער אינפארמאציע אויף COVID-19 וואקסינאציע דאטא אריינלייגונג.